Para começar bem o dia ©



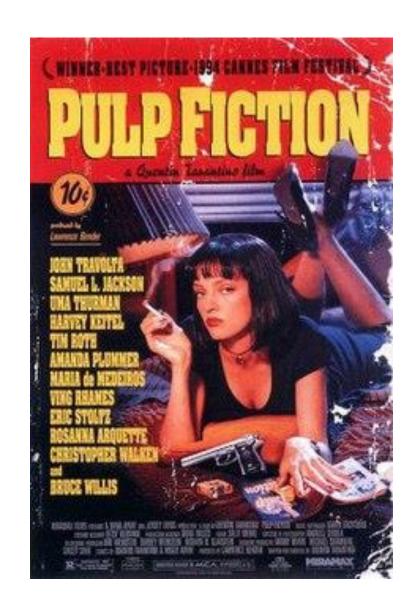
Processamento de finguagem Natural

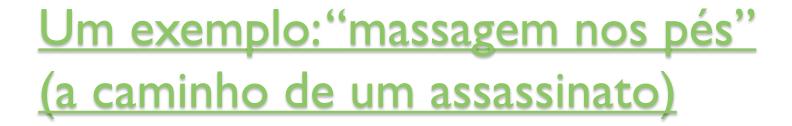
Pulp Fiction: Tempo de Violência

• 1994

 Entre os primeiros filmes de Quentin Tarantino

 Com sua marca registrada: diálogos corriqueiros e surreais







Diálogo

- A base da civilização: pedindo comida, conversando com familiares, tratando de negócios, etc.
- Mais do que entender, é preciso interagir
- Muitas vezes difícil para o humano
- Pode ser um grande desafio para a máquina
 - Turnos
 - Suposições sobre participantes
 - Colaboração
 - Digressões
 - Disfluências
 - Etc.

Diálogo em PLN

- Diálogos orientados a tarefa
 - O famoso caso do ensino de programação
 - BIA, do Bradesco
- Praticidade, velocidade, economia, etc.
 - Muitas vezes, frustração
- Dos chatbots aos agentes conversacionais
 - Da Eliza aos assistentes modernos (Siri, Alexa, Cortana, Google Home, etc.), passando pelo Habib's



O desafio

 Como modelar computacionalmente a tarefa?

- Precisamos ir além da semântica
 - Discurso e pragmática!

Curiosidade: uma das inspirações de Tarantino para a dança



Semântica

SCC5908 Introdução ao Processamento de Língua Natural SCC0633 Processamento de Linguagem Natural



- Os desafios da semântica e seus vários níveis
- Linguagens de representação semântica
 - Lógica de la ordem, redes semânticas, frames, etc.
- Parsing semântico (ancorado na sintaxe)

SCC5908 Introdução ao Processamento de Língua Natural SCC0633 Processamento de Linguagem Natural

ANÁLISE SEMÂNTICA

- o Até agora, significado da sentença
 - Rhumba closed.

 $\exists e \ Closing(e) \land Closed(e,Rhumba)$

ANÁLISE SEMÂNTICA

- Até agora, <u>significado da sentença</u>
 - Rhumba closed.
- Mas... o que é Rhumba? Qual sua caracterização semântica?
 - Semântica lexical
 - Os *embeddings* podem codificar a semântica, mas não dizem o que as palavras significam de fato
 - Semântica implícita
 - Representações explícitas

- Exemplos relativamente simples
 - Eu banco sua viagem.
 - Em qual banco você trabalha?
 - O banco tinha três pernas.
 - Quais os sentidos? Verbo "financiar", instituição financeira ou assento?

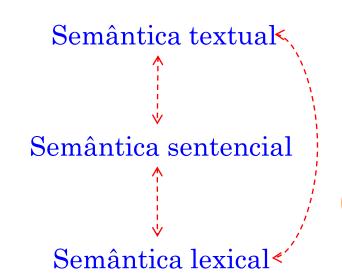
- Exemplos relativamente simples
 - Eu banco sua viagem.
 - Em qual banco você trabalha?
 - O banco tinha três pernas.
 - Quais os sentidos? Verbo "financiar", instituição financeira ou assento?
- Exemplos bem mais complexos
 - O banco está quebrado.
 - O homem encontrou o banco.
 - E agora? Mais informação (contextual) é necessária

- Tarefas envolvidas
 - Desambiguação lexical de sentido
 - Significado/sentido das palavras
 - Reconhecimento de entidades nomeadas
 - o Tipo semântico de nomes próprios, normalmente
 - Anotação de papéis semânticos
 - o Atribuição de papéis aos elementos sentenciais
 - Outras?

- Tarefas envolvidas
 - Desambiguação lexical de sentido
 - Significado/sentido das palavras
 - Reconhecimento de entidades nomeadas
 - o Tipo semântico de nomes próprios, normalmente
 - Anotação de papéis semânticos
 - o Atribuição de papéis aos elementos sentenciais
 - Relacionamentos entre palavras, construção de ontologias, indexação ontológica, restrições de seleção, metáforas, etc.

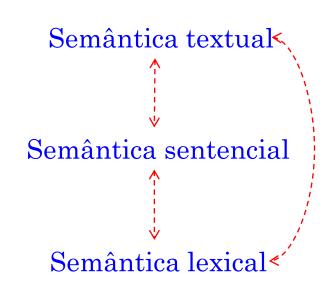
SEMÂNTICA

- Níveis de análise semântica mais usuais em PLN e interação entre eles
 - Há outros níveis?
 - Semântica lexical é sempre necessária para a análise sentencial?
 - Semântica textual???



SEMÂNTICA

- Níveis de análise semântica mais usuais em PLN e interação entre eles
 - Há outros níveis? SIM, por exemplo, morfologia
 - Semântica lexical é sempre necessária para a análise sentencial? Idealmente, SIM. Na prática, NÃO, pois depende da aplicação e do que se quer
 - Semântica textual???
 RST, por exemplo



- Principais recursos utilizados para as tarefas relacionadas à semântica lexical
 - Relações entre sentidos
 - WordNet de Princeton (Fellbaum, 1998) e outras wordnets, por exemplo
 - Eventos e seus participantes
 - FrameNet (Baker et al., 1998), por exemplo
 - Decomposição em primitivas de significados
 - Schank (1975), por exemplo

Relações entre sentidos

- Sentido: representação discreta de um aspecto do significado da palavra
- o Diferentes tipos de relações entre sentidos
 - Sinonímia
 - Ameaça e perigo
 - Antonímia
 - Feio e bonito
 - Meronímia (e holonímia): parte-todo (todo-parte)
 - Roda é merônimo de carro, mas carro é holônimo de roda
 - Hiperônimo (e hipônimo): mais genérico (mais específico)
 - Veículo é hiperônimo de carro, mas carro é hipônimo de veículo

Relações entre sentidos

- Sentido: representação discreta de um aspecto do significado da palavra
- o Diferentes tipos de relações entre sentidos
 - Homonímia: mesma forma, sentidos não relacionados
 Manga (da camisa) e manga (fruta)
 - Polissemia: mesma forma, sentidos relacionados
 - o Banco (de areia) e banco (instituição financeira)
 - o Onde se depositam "coisas"
 - Metonímia: uso de um termo no lugar de outro
 - o Leitura de Machado de Assis

SINONÍMIA

- o Atenção
 - Indicação: as palavras podem ser usadas de forma intercambiável
 - Não há sinônimos perfeitos
 - o Por exemplo, **água** e **H**₂**O**
 - o $\mathbf{H_2O}$ é um termo "mais científico", não apropriado para um guia turístico, por exemplo
 - Essa diferença de gênero faz parte do significado dos termos

ANTONÍMIA

• Atenção: vários tipos de oposição conceitual, podendo tornar a identificação difícil

- o São antônimos?
 - Vivo vs. morto, homem vs. mulher
 - Frio vs. quente
 - Grande vs. pequeno
 - Esquerda vs. direita
 - Filho vs. pai

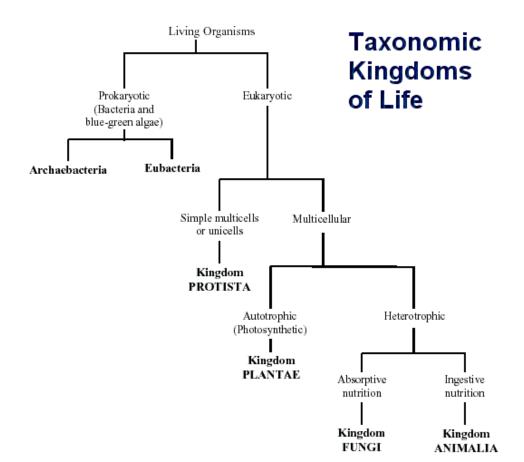
ANTONÍMIA

- Atenção: vários tipos de oposição conceitual, podendo tornar a identificação difícil
 - Exemplos
 - Vivo vs. morto, homem vs. mulher (oposição complementar)
 - Frio vs. quente (gradação)
 - Grande vs. pequeno (escala)
 - Esquerda vs. direita (direção)
 - Filho vs. pai (reversível)

ANTONÍMIA

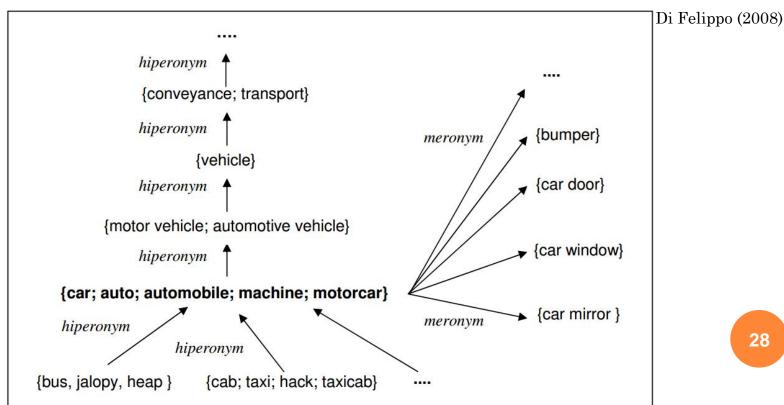
- Atenção: vários tipos de oposição conceitual, podendo tornar a identificação difícil
 - Alguns antônimos são marcados morfologicamente
 - Gostoso vs. <u>des</u>gostoso

- Atenção: relações usadas em vários contextos
 - <u>Taxonomias</u>: somente hiperonímias/hiponímias



- Atenção: relações usadas em vários contextos
 - <u>Taxonomias</u>: somente hiperonímias/hiponímias
 - Nem sempre é simples
 - Cão de caça e filhote são hipônimos de cão
 - Poodle e pastor alemão também são tipos de cães, mas expressam relações diferentes das anteriores

- Atenção: relações usadas em vários contextos
 - Ontologias: outras relações também



- o Atenção: relações usadas em vários contextos
 - Taxonomias vs. ontologias

Atenção: não há consenso

CAMPO SEMÂNTICO

- o Identifica um conjunto de palavras de um mesmo domínio, entre as quais há várias relações
 - Por exemplo: reserva, vôo, viagem, preço, tarifa, refeição, avião
 - o Campo semântico de viagem de avião

- o Maior e mais famoso repositório de relações
- Conceitos representados por listas de palavras sinônimas
 - Synsets (synonym sets)
 - Exemplo: {casa, lar, moradia}
 - o Palavras organizadas por frequência, muitas vezes
- Relações entre synsets, formando uma grande rede
- Entradas acompanhadas por glosas e exemplos de uso
 - Glosas: definições no estilo de dicionários
- Sem consenso, mas muitos a classificam como uma "ontologia linguística"

WordNet Search - 3.1

Mord to search for:

- WordNet home page - Glossary - Help

vvoid to search for bass	Search Wordinet
Display Options: (Select option to change) ▼	Change
Key: "S:" = Show Synset (semantic) relations, "W:" = Show Word (lexical) relations	
Display options for sense: (gloss) "an example sentence"	

Noun

- S: (n) bass (the lowest part of the musical range)
- S: (n) bass, bass part (the lowest part in polyphonic music)
- S: (n) bass, basso (an adult male singer with the lowest voice)
- S: (n) sea bass, bass (the lean flesh of a saltwater fish of the family Serranidae)
- S: (n) <u>freshwater bass</u>, bass (any of various North American freshwater fish with lean flesh (especially of the genus Micropterus))
- S: (n) bass, bass voice, basso (the lowest adult male singing voice)
- S: (n) bass (the member with the lowest range of a family of musical instruments)
- S: (n) bass (nontechnical name for any of numerous edible marine and freshwater spiny-finned fishes)

Adjective

 S: (adj) bass, deep (having or denoting a low vocal or instrumental range) "a deep voice"; "a bass voice is lower than a baritone voice"; "a bass clarinet"

- Exemplo: {entity} (unique beginner) para substantivos
 - S: (n) bass (the lowest part of the musical range)
 - <u>direct hypernym</u> / <u>inherited hypernym</u> / <u>sister term</u>
 - S: (n) pitch (the property of sound that varies with variation in the frequency of vibration)
 - S: (n) sound property (an attribute of sound)
 - S: (n) property (a basic or essential attribute shared by all members of a class) "a study of the physical properties of atomic particles"
 - S: (n) <u>attribute</u> (an abstraction belonging to or characteristic of an entity)
 - S: (n) <u>abstraction</u>, <u>abstract entity</u> (a general concept formed by extracting common features from specific examples)
 - S: (n) entity (that which is perceived or known or inferred to have its own distinct existence (living or nonliving))

- Exemplo: {travel, go, move, locomote} (unique beginner) para verbos
 - S: (v) run (move fast by using one's feet, with one foot off the ground at any given time) "Don't run--you'll be out of breath"; "The children ran to the store"
 - <u>direct troponym</u> / <u>full troponym</u>
 - verb group
 - <u>direct hypernym</u> / <u>inherited hypernym</u> / <u>sister term</u>
 - S: (v) travel rapidly, speed, hurry, zip (move very fast) "The runner zipped past us at breakneck speed"
 - S: (v) travel, go, move, locomote (change location; move, travel, or proceed, also metaphorically) "How fast does your new car go?"; "We travelled from Rome to Naples by bus"; "The policemen went from door to door looking for the suspect"; "The soldiers moved towards the city in an attempt to take it before night fell"; "news travelled fast"

WORDNETS

- Redes semânticas
- Iniciativas para várias línguas
- o Possibilidade de indexação entre as wordnets
 - Por exemplo, EuroWordNet
- E para o português?

WORDNETS

- Redes semânticas
- Iniciativas para várias línguas
- o Possibilidade de indexação entre as wordnets
 - Por exemplo, EuroWordNet
- E para o português?
 - TeP e Wordnet.Br
 - Wordnet.Pt
 - MWN.PT
 - Onto.PT
 - OpenWordnet-PT

EVENTOS E SEUS PARTICIPANTES

- o Semântica de eventos
 - Predição de participantes/argumentos de um predicador
- 2 tipos principais de restrições sobre argumentos
 - Papéis semânticos
 - Restrições de seleção

Papéis semânticos

- Exemplos
 - Sasha broke the window.
 - ∃e Breaking(e) ∧ Breaker(e,Sasha) ∧ BrokenThing(e,Window)
 - Pat opened the door.
 - \bullet \exists e Opening(e) \land Opener(e,Pat) \land OpenedThing(e,Door)
 - o Tipos de sujeitos para cada verbo: <u>Breaker</u> e <u>Opener</u>
 - Papéis profundos são específicos para cada evento
 - Eventos do tipo break têm Breakers e BrokenThings
 - Eventos do tipo *open* têm Openers e OpenedThings

- o Os papéis específicos não são muito úteis em PLN
- o Mas há coisas em comum entre eles
 - Breakers e Openers são atores volitivos, animados
 - BrokenThings e OpenedThings são inanimados e afetados pela ação
- Papéis temáticos são um modelo particular de papéis semânticos e tentam capturar tais propriedades
 - Breakers e Openers são AGENTES de seus verbos
 - BrokenThings e OpenedThings são TEMAS de seus verbos

- Papéis temáticos propostos pelo gramático indiano Panini alguns séculos AC
- Reformulação recente por Fillmore (1968), principalmente
- Não há consenso sobre os papéis temáticos, mas alguns são bem aceitos

- Exemplos
 - AGENTE
 - EXPERIENCIADOR
 - TEMA
 - INSTRUMENTO
 - BENEFICIÁRIO
 - OBJETIVO
 - ORIGEM
 - RESULTADO
 - CONTEÚDO
 - Etc.

REALIZAÇÕES VARIADAS DE PAPÉIS TEMÁTICOS

- o Papéis temáticos e <u>realizações variadas/alternadas</u>
 - $John_{AGENTE}$ broke the $window_{TEMA}$
 - $John_{AGENTE}$ broke the $window_{TEMA}$ with a $rock_{INSTRUMENTO}$
 - The $rock_{\text{INSTRUMENTO}}$ broke the $window_{\text{TEMA}}$
 - The $window_{TEMA}$ broke
 - The $window_{TEMA}$ was broken by $John_{AGENTE}$
- Conjunto de papéis temáticos de um verbo: grade temática (θ-grid) ou estrutura de caso do verbo

Realizações variadas de papéis temáticos

- Algumas possibilidades para verbo *break*
 - AGENTE:sujeito, TEMA:objeto
 - AGENTE:sujeito, TEMA:objeto, INSTRUMENTO:SP
 - INSTRUMENTO:sujeito, TEMA:objeto
 - TEMA:sujeito
- Realizações múltiplas da estrutura de argumentos do verbo: *verb alternations* ou *diathesis alternations*
- Classes de verbos possuem alternâncias similares, por exemplo, verbos do tipo "ter" (allocate, offer, owe) e "enviar" (forward, hand, mail)
 - Levin (1993) e as classes de verbos
 - Incorporadas em repositórios como a VerbNet (Kipper et al., 2000)

CLASSES DE LEVIN

Exemplos

(www-personal.umich.edu/~jlawler/levin.verbs)

- 09.1 "put" verbs
 - arrange immerse install lodge mount place position put set situate sling stash stow
- 13.3 "FUT:have" verbs
 - advance allocate allot assign award bequeath cede concede extend grant guarantee issue leave offer owe promise vote will yield
- 57 "rain" verbs
 - blow clear drizzle fog freeze gust hail howl lightning mist mizzle pelt pour precipitate rain roar shower sleet snow spit spot sprinkle storm swelter teem thaw thunder

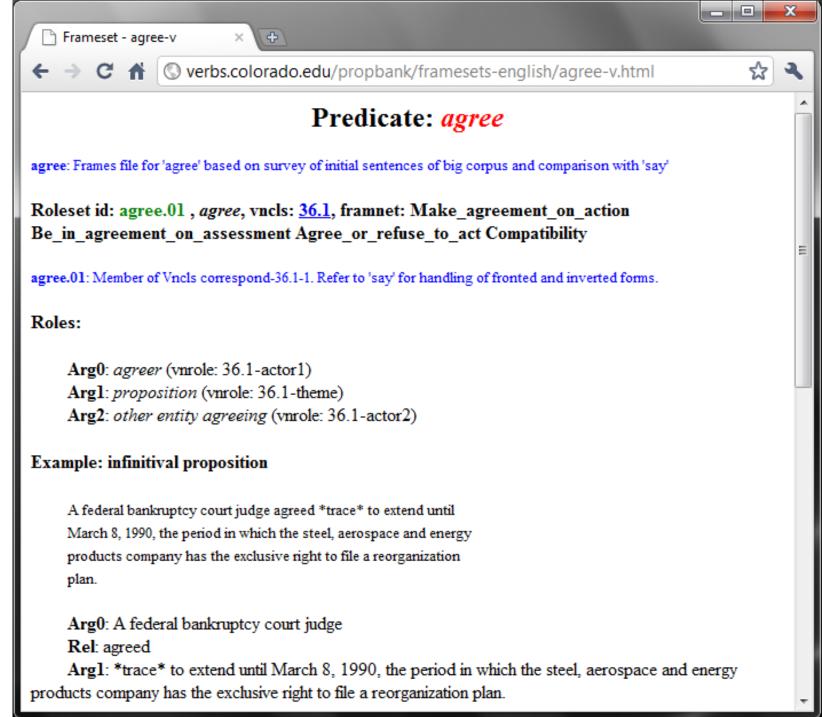
• Por que isso é considerado semântica <u>lexical</u>?

- Por que isso é considerado semântica lexical?
 - Nos exemplos anteriores, é o verbo, o item léxico, que evoca uma estrutura de casos
- Muito útil para reconhecer variações de realização linguística
- Repositórios amplamente usados: PropBank (Kingsbury e Palmer, 2002) e FrameNet (Baker et al., 1998)

PROPBANK (PALMER ET AL., 2005)

• Proposition Bank

- Repositório de sentenças com papéis semânticos anotados
 - o Para o inglês, córpus Penn Treebank anotado
- Papéis genéricos do tipo Arg0, Arg1, Arg2, etc., específicos para cada verbo
 - Há alguns padrões mais recorrentes: por exemplo, na maior parte dos casos, Arg0 é o AGENTE
- Uso de papéis genéricos
 - o Dificuldade de se ter papéis universais
 - o Vistas à automatização desse nível de análise



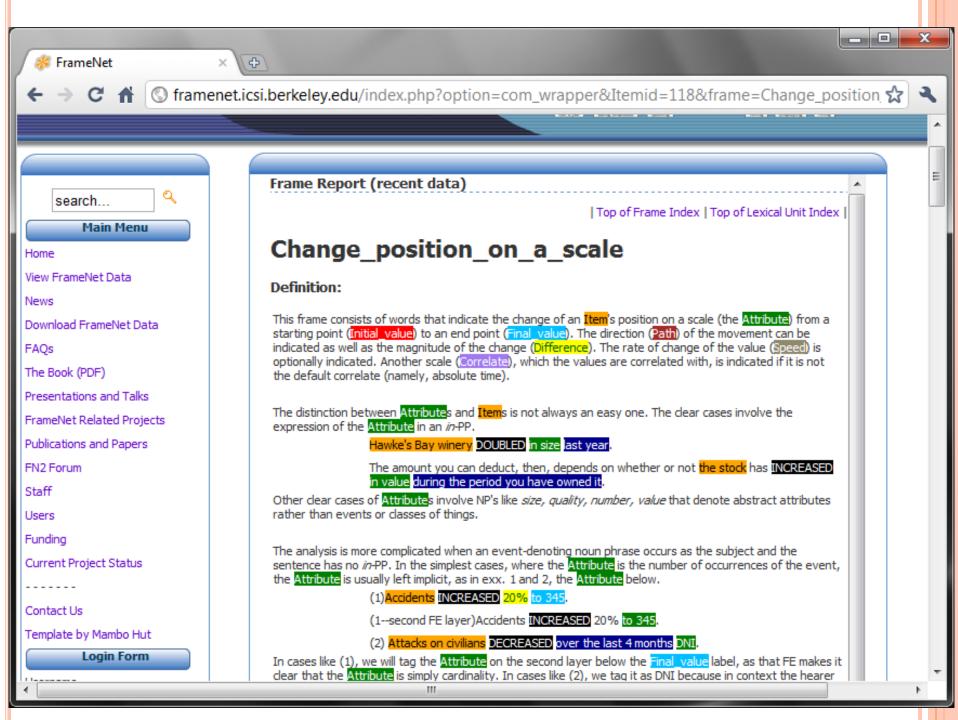
FRAMENET

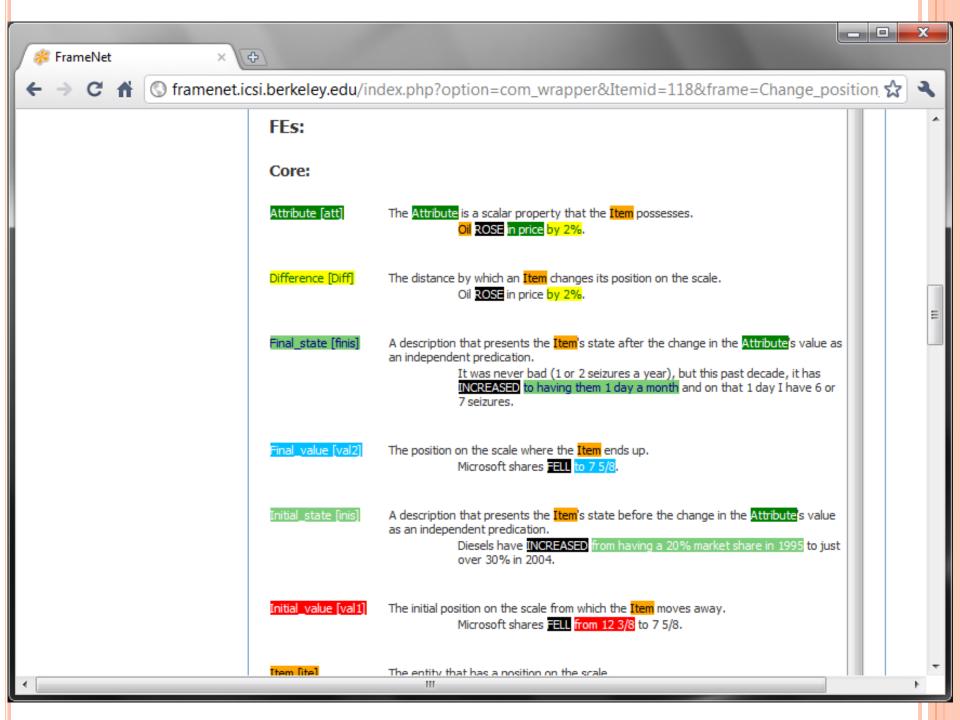
(BAKER ET AL., 1998)

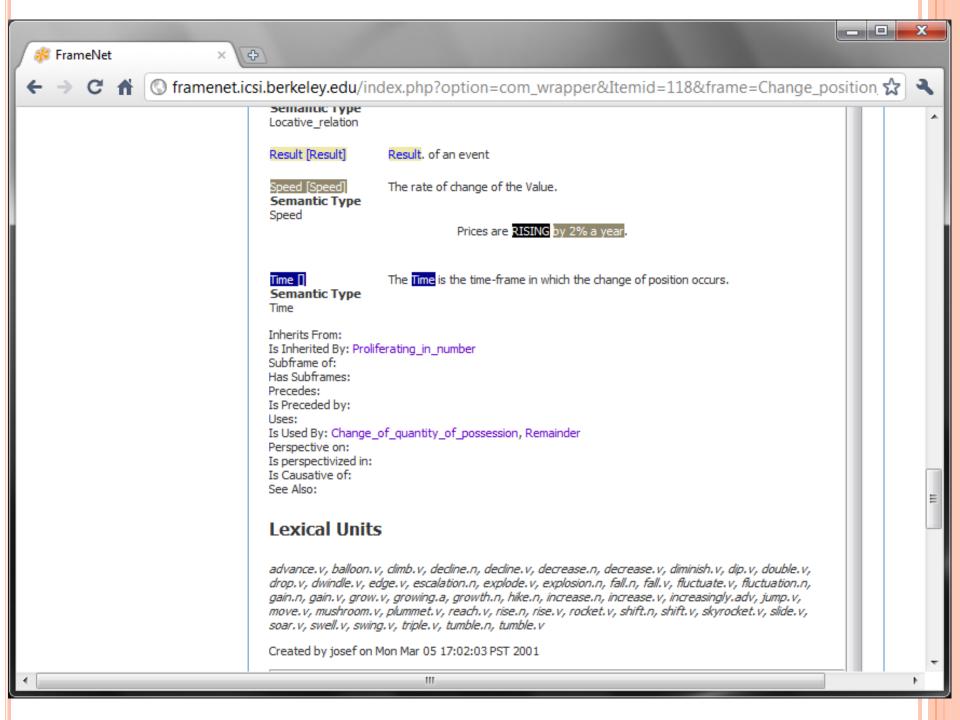
- FrameNet: representação via frames e elementos de frames
 - Frames são para <u>várias classes de palavras</u>, não só verbos
 - Permitem reconhecer, por exemplo, a <u>correspondência</u> entre as estruturas de argumentos abaixo
 - ullet [The price of bananas]_{ARG1} increased [5%]_{ARG2}
 - ullet [The price of bananas]_{ARG1} rose [5%]_{ARG2}
 - ullet There has been a [5%]_{ARG2} rise [in the price of bananas]_{ARG1}

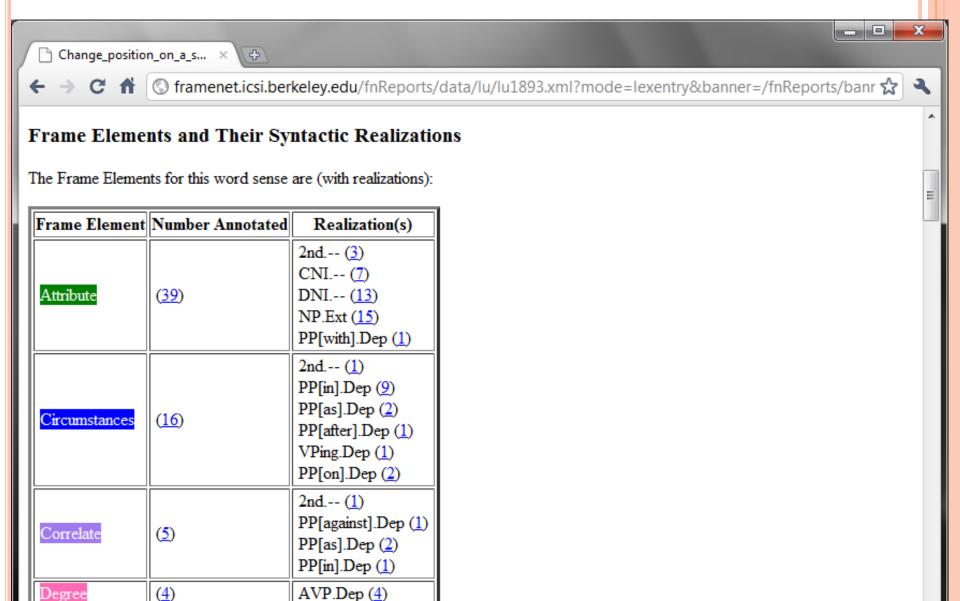
FRAMENET

- FrameNet
 - Frames têm <u>elementos essenciais</u> e <u>não essenciais</u>
 - Exemplo: frame change_position_on_a_scale
 - Válido para diversas palavras
 - Verbos: advance, climb, decline, decrease, etc.
 - Substantivos: rise, shift, etc.
 - Advérbios: increasingly
 - o Há herança entre frames e também relações entre eles









Clear Sentences Turn Colors Off NP.Dep (7)

Degree

FRAMENET

- Exemplo de anotação
 - $[Oil]_{\text{ITEM}}$ rose in $[price]_{\text{ATTRIBUTE}}$ by $[2\%]_{\text{DIFFERENCE}}$
 - A [5%]_{DIFFERENCE} [dividend]_{ITEM} increase...
 - [Microsoft shares]_{ITEM} fell [to 7 5/8]_{FINAL_VALUE}

DECOMPOSIÇÃO EM PRIMITIVAS DE SIGNIFICADO

- Uma maneira de definir uma palavra é via seus atributos/componentes de significado
 - Papéis temáticos são um aspecto disso
- Várias abordagens
 - Atributos/traços semânticos (Wierzbicka, 1992, 1996)

```
    Hen
    Rooster
    Chick
    +female, +chicken, +adult
    -female, +chicken, +adult
    +chicken, -adult
```

→ Variações de "galinha" (em relação à idade e ao sexo)

DECOMPOSIÇÃO EM PRIMITIVAS DE SIGNIFICADO

- Uma maneira de definir uma palavra é via seus atributos/componentes de significado
 - Papéis temáticos são um aspecto disso
- Várias abordagens
 - Atos primitivos (a la Schank)
 - o João matou sua esposa.
 - MATAR(x,y) \Rightarrow CAUSAR(x, TORNAR-SE(NÃO(VIVO(y))))
 - João abriu a porta.
 - $ABRIR(x,y) \Rightarrow CAUSAR(x, TORNAR-SE(ABERTA(y)))$



Abrir

Verbo: Abrir

Exemplo: O impacto do acidente abriu a porta do carro./ O moço gentil abriu a porta do carro intencionalmente.

Classe: Causação: verbos de mudança de estado opcionalmente agentivos

Propriedades da Classe:

- Conteúdo semântico recorrente na classe: x age causando y ficar em determinado estado
- Estrutura sintática básica: [SN V SN] (verbo transitivo)
- Estrutura de papéis temáticos: {Causa ou Agente, Paciente}
- Estrutura de decomposição de predicados: [[X ACT (volition)] CAUSE [BECOME [Y <STATE>]]]
- Aspecto lexical básico: accomplishment
- Licencia a alternância causativo-incoativa com o clítico SE: A porta do carro (se) abriu.
- Licencia a causa em adjunção na forma incoativa: A porta do carro (se) abriu com o impacto do acidente.
- Licencia a passiva eventiva : A porta do carro foi aberta.
- Licencia a passiva resultativa: A porta ficou aberta.
- Licencia a passiva estativa: A porta está aberta.

Subclasse: Verbos de contato **Propriedades da Subclasse:**

- Denota contato entre os participantes do evento
- Licencia a fatoração do argumento Paciente: *A menina abriu só a pontinha do saco de ração./ A menina abriu o saco de ração só na pontinha.*

Propriedades Não Classificatórias:

- Licencia a alternância parte-todo: O carro abriu a porta (com o impacto do acidente).
- Licencia mudança aspectual (accomplishment para estado) com intransitivização: Vidro de azeitona não abre fácil.

OUTROS REPOSITÓRIOS

- <u>Diversas</u> fontes de conhecimento relevantes
 - Bases de senso comum
 - Projetos OMCS: MIT, UFSCar
 - Conhecimento de mundo/enciclopédico
 - Wikipédia
 - Gazeteers/almanaques (listagens de nomes classificados)
 - REPENTINO REPositório para reconhecimento de ENTIdades com NOme (Sarmento et al., 2006)
 - Thesaurus e wordnets afetivas, terminológicas, de domínio, etc.
 - LDOCE Longman Dictionary of Contemporary English
 - Listagens de paráfrases, marcadores discursivos, etc.

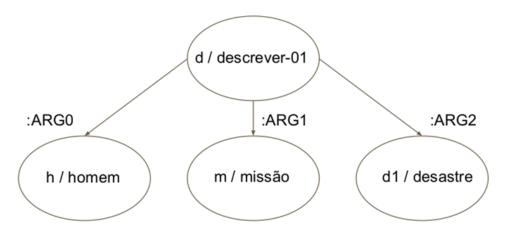
PARA CONSULTAR EM CASA

- TeP 2.0
 - http://www.nilc.icmc.usp.br/tep2/
- FRAMENET Brasil
 - http://www.ufjf.br/framenetbr/
- PropBank.BR
 - http://www.nilc.icmc.usp.br/portlex/index.php/en/projects/propbankbringl
- Verbo-Brasil
 - http://143.107.183.175:21380/verbobrasil/
- VerbNet.BR
 - http://www.nilc.icmc.usp.br/verbnetbr/
- LIWC
 - http://143.107.183.175:21380/portlex/index.php/en/liwc

(Banarescu et al., 2013)

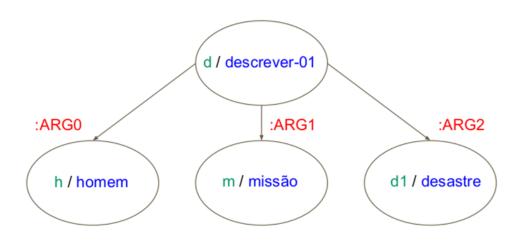
- Uma das representações mais populares atualmente: relativa simplicidade, computacionalmente viável, uso de recursos já existentes
- De natureza sentencial
- Captura muitos aspectos de significado em uma estrutura relativamente simples (grafo)
- Destinada à anotação em grande escala
 - Criar um banco semântico gigante
- Muitas aplicações
 - Tradução Automática
 - Sistemas de Perguntas e Respostas
 - Sumarização Automática

- O homem descreveu a missão como um desastre.
- A descrição do homem da missão: um desastre.
- Como o homem descreveu, a missão foi um desastre.



ARG0	descritor
ARG1	coisa descrita
ARG2	descrição

- O homem descreveu a missão como um desastre.
- A descrição do homem da missão: um desastre.
- Como o homem descreveu, a missão foi um desastre.

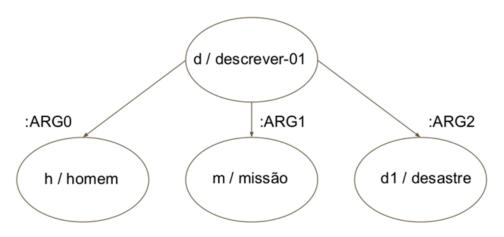


As arestas (ARG0, ARG1 e ARG2) são relações

Cada nó possui uma variável (d, h, m, d1)

Os conceitos são as próprias palavras

O homem descreveu a missão como um desastre.



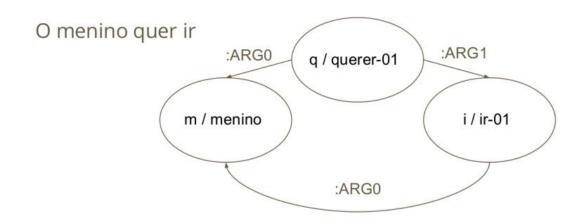
ARG0	descritor
ARG1	coisa descrita
ARG2	descrição

Amplo uso dos framesets do **PropBank**

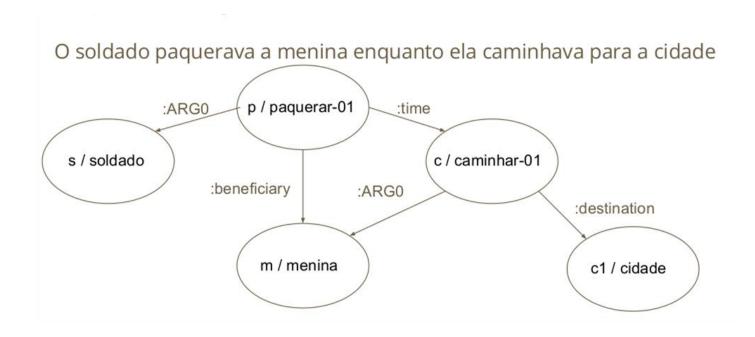
Para o português: Verbo Brasil

- Argumentos seguindo as convenções do PropBank
 - :ARG0, :ARG1, :ARG2, :ARG3, :ARG4, :ARG5
- Relações semânticas
 - :accompanier, :age, :beneficiary, :cause, :compared-to, :concession,
 :condition, :location, :time, :frequency,
- Relações para quantidade
 - o :quant, :unit, :scale
- Relações para datas
 - :day, :month, :year, :weekend, :time
- Mais relações podem ser encontradas em https://github.com/amrisi/amr-guidelines/blob/master/amr.md

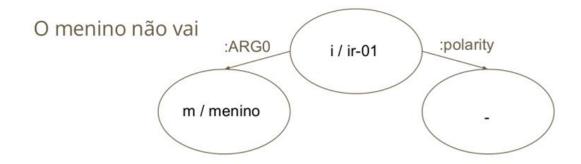
Abstract Meaning Representation - Exemplos



Abstract Meaning Representation - Exemplos



Abstract Meaning Representation - Exemplos



Sobre AMR

- Em direção a uma anotação "universal"
- Desambiguação lexical de sentido, wikificação, relacionamento discursivo, etc.
- "O Pequeno Príncipe" como uma referência multilíngue



Parsers e geradores em desenvolvimento para várias línguas

Tarefas

- Leitura da semana
 - Barzilay, R. and Lapata, M. (2005). Modeling Local Coherence:
 An Entity-based Approach. In the Proceedings of the 43rd Annual
 Meeting of the Association for Computational Linguistics, pp. 141-148.
 - Disponível no e-Disciplinas
- Provinha disponível à tarde